

Sprawa C-338/02

Fixtures Marketing Ltd

przeciwko

Svenska Spel AB

(wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym
złożony przez Högsta domstolen)

Dyrektywa 96/9/WE — Ochrona prawna baz danych — Prawo sui generis — Pojęcie inwestycji związanej z uzyskaniem, weryfikacją i prezentacją zawartości bazy danych — Terminarze zawodów w piłce nożnej — Zakłady

Opinia rzecznika generalnego C. Stix-Hackl przedstawiona w dniu 8 czerwca
2004 r. I - 10499
Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 9 listopada 2004 r. I - 10532

Streszczenie wyroku

Zbliżanie ustawodawstw — Ochrona prawna baz danych — Dyrektywa 96/9 — Pojęcie inwestycji związanej z uzyskaniem, weryfikacją i prezentacją zawartości bazy danych — Nakłady na sporządzenie terminarza spotkań piłkarskich — Wylączenie (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 96/9, art. 7 ust. 1)

Pojęcie inwestycji związanej z uzyskaniem zawartości bazy danych w rozumieniu art. 7 ust. 1 dyrektywy 96/9 w sprawie ochrony prawnej baz danych należy rozumieć jako oznaczające inwestycję w sporządzenie tej bazy danych. Określa ono zatem nakłady na poszukiwanie już istniejących elementów i ich gromadzenie w tej bazie danych, lecz nie obejmuje nakładów na stworzenie elementów składających się na zawartość bazy danych.

nożnej nakłady na wyznaczenie dat, godzin i ustalenie doboru w pary drużyn, odnoszących się do poszczególnych spotkań w ramach tych zawodów, nie stanowią tego typu inwestycji. Ponadto uzyskanie danych składających się na ten terminarz nie wymaga szczególnego wysiłku ze strony lig zawodowych, które są bezpośrednio zaangażowane w tworzenie tych danych. Nakładów na weryfikację i prezentację danych składających się na ten terminarz nie należy również uważać za przedstawiające istotną inwestycję niezależną w stosunku do inwestycji związanej z tworzeniem tychże danych.

W kontekście sporządzania terminarza spotkań w celu organizacji zawodów w piłce

(por. pkt 23–24, 31, 33–35, 37 i sentencja)